

France-Clermont-Ferrand: Scheduled air transport services
OJ S 220/2016 15/11/2016
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Syndicat mixte de l'aéroport
Postal address: Hôtel de Région — CS 90706
Town: Clermont-Ferrand Cedex 2
NUTS code: FR72 Auvergne
Postal code: 63050
Country: France
E-mail: anne-sophie.costa@auvergnerhonealpes.eu
Telephone: +33 473319649

Internet address(es):

Main address: <http://www.auvergnerhonealpes.eu/>
Address of the buyer profile: <https://marchespublics.auvergnerhonealpes.eu>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:
<https://marchespublics.auvergnerhonealpes.eu/>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://marchespublics.auvergnerhonealpes.eu/>
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Airport-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

17AMI.
Reference number: 17AMI

II.1.2. Main CPV code

60410000 Scheduled air transport services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Création de nouvelles dessertes aériennes.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Lisbonne — Portugal
Lot No: 01

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Lisbonne — Portugal.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36
This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Porto — Portugal
Lot No: 02

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Porto — Portugal.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Rome — Italie

Lot No: 03

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Rome — Italie.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Desserte aérienne Venise — Italie
Lot No: 04

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Venise — Italie.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Desserte aérienne Milan — Italie
Lot No: 05

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Milan — Italie.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Palerme — Sicile
Lot No: 06

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Palerme — Sicile.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Madrid — Espagne
Lot No: 07

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Madrid — Espagne.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Le marché peut être reconduit 2 fois.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Barcelone — Espagne
Lot No: 08

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Barcelone — Espagne.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Palma de Majorque — Espagne
Lot No: 09

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Palma de Majorque — Espagne.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Dublin — Irlande

Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Dublin — Irlande.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Desserte aérienne Londres — Royaume Uni
Lot No: 11

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Londres — Royaume Uni.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Desserte aérienne Francfort — Allemagne
Lot No: 12

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Francfort — Allemagne.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Munich — Allemagne

Lot No: 13

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Munich — Allemagne.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Berlin — Allemagne
Lot No: 14

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Berlin — Allemagne.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Héraklion — Crète
Lot No: 15

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Héraklion — Crète.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017
This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Amsterdam — Pays-Bas
Lot No: 16

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Amsterdam — Pays-Bas.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Desserte aérienne Istanbul — Turquie

Lot No: 17

II.2.2. Additional CPV code(s)

60410000 Scheduled air transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR72 Auvergne

II.2.4. Description of the procurement

Desserte aérienne Istanbul — Turquie.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2017 End: 31/10/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 5

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies (renseignements concernant la situation juridique de l'entreprise tels que prévus à l'article 48 du décret n° 2016-360 du 25.3.2016):

— situation juridique.

Références requises:

— copie du ou des jugements prononcés si le candidat est en redressement judiciaire,

— déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas des interdictions de soumissionner,

— renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionné à l'article L 5212-1 à 4 du code du travail,

— extrait k bis.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Renseignements tels que prévus à l'article 44 du décret n° 2016-360 du 25.3.2016:

— déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services objet du contrat, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles,

— déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les bons risques professionnels,

— bilans ou extraits de bilans concernant les 3 dernières années, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Renseignements tels que prévus à l'article 44 du décret n° 2016-360 du 25.3.2016:

— Note descriptive des moyens humains et matériels dont dispose le candidat: présentation de la flotte, effectif de la société, déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat, l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années.

extrait k bis. Marchés sur lesquels la compagnie est déjà présente, et liste des principaux services effectués par la compagnie au cours des 3 dernières années. Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise,

— Note décrivant les moyens marketing, publicitaires (notoriété, médias, visibilité) et commerciaux mis à disposition du candidat pour assurer une commercialisation efficace sur le marché visé. Une capacité minimale de 100 sièges par avion est demandée, exceptée pour le lot 16 — Amsterdam — Pays-Bas, ou la capacité minimale est de 50 sièges.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Art.109 à 132 du décret du n° 2016-360 du 25.3.2016.

Caractéristiques des prix: prix global forfaitaire.

Modalité de variation des prix: révision par ajustement.

Modalités de règlement des comptes: règlement des comptes via un système de gestion informatique des marchés. Le délai global de paiement est de 30 jours.

Modalités de financement: contribution par le Syndicat mixte de l'aéroport de Clermont-Ferrand /Auvergne.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Garantie à 1ère demande couvrant 100 % du montant de l'avance.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Aucune forme de groupement imposée à l'attributaire.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

La compagnie aérienne s'engage à détenir une licence d'exploitation et un certificat de transporteur aérien conformément à l'article L 330-1 du code de l'aviation civile.

III.2.2. Contract performance conditions

Les prestations débuteront à compter de la date fixée par un ordre de service.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/11/2016 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

L'entité adjudicatrice autorise la transmission des documents par voie électronique à l'adresse suivante: <https://marchespublics.auvergnerhonealpes.eu/>

Le choix du mode de transmission est irréversible. Les candidats doivent appliquer le même mode de transmission à tous les documents transmis à l'entité adjudicatrice.

Par contre, la transmission des documents sur un support physique électronique (CD-ROM, clé USB...) n'est pas autorisée.

Les conditions de présentation des plis électroniques sont similaires à celles exigées pour les réponses sur support papier (fichiers distincts dont l'un comporte les pièces de la candidature et l'autre, les pièces de l'offre, dans le cas d'une seule enveloppe). Chaque transmission fera l'objet d'une date certaine de réception et d'un accusé de réception électronique.

Le fuseau horaire de référence sera celui de (GMT+01:00) Paris, Bruxelles, Copenhague, Madrid.

Le pli peut être doublé d'une copie de sauvegarde transmise dans les délais impartis, sur support physique électronique ou sur support papier. Cette copie est transmise sous pli scellé et comporte obligatoirement la mention «copie de sauvegarde», ainsi que le nom du candidat et l'identification de la procédure concernée.

Les formats électroniques dans lesquels les documents peuvent être transmis sont les suivants: DOC, XLS et PDF.

Chaque pièce pour laquelle une signature est exigée doit faire l'objet d'une signature électronique individuelle et conforme au format Xades, Cades ou Pades. La seule signature électronique du pli n'emporte pas valeur d'engagement du candidat.

Le niveau de sécurité requis pour le certificat de signature électronique est le Niveau (**) du RGS. Les certificats RGS (Référentiel Général de Sécurité) sont référencés dans une liste de confiance française (<http://references.modernisation.gouv.fr>) ou dans une liste de confiance d'un autre État-Membre de l'Union européenne.

Toutefois, le candidat est libre d'utiliser le certificat de son choix si celui-ci est conforme aux obligations minimales résultant du RGS. Dans ce cas, il doit transmettre tous les éléments nécessaires à la vérification de cette conformité.

Les frais d'accès au réseau et de recours à la signature électronique sont à la charge de chaque candidat.

Tout document contenant un virus informatique fera l'objet d'un archivage de sécurité et sera réputé n'avoir jamais été reçu. Le candidat concerné en sera informé. Dans ces conditions, il est conseillé aux candidats de soumettre leurs documents à un anti-virus avant envoi.

Les documents transmis par voie électronique seront re-matérialisés après l'ouverture des plis. Les candidats sont informés que l'attribution du marché pourra donner lieu à la signature manuscrite du marché papier.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Clermont-Ferrand

Postal address: 6 cours Sablon — CS 90129

Town: Clermont-Ferrand Cedex 1

Postal code: 63033

Country: France

E-mail: greffe.ta-clermont-ferrand@juradm.fr

Telephone: +33 473146100

Fax: +33 473146122

Internet address: <http://clermont-ferrand.tribunal-administratif.fr/>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Comité consultatif interrégional de règlement amiable des différends ou litiges relatifs aux marchés publics de Lyon

Postal address: 53 boulevard Vivier Merle

Town: Lyon

Postal code: 69003

Country: France

E-mail: laura.leininger@dgfip.finances.gouv.fr

Telephone: +33 472770520

Fax: +33 478928316

Internet address: <http://www.economie.gouv.fr/daj/reglement-amiable-des-litiges>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/11/2016